



PNI Adventure F75

Head LED flashlight / Глава LED фенерче / Haupt-LED-Taschenlampe / Linterna led
cabeza / Lampe frontale / Fej LED zseblámpa / Torcia elettrica frontale / Hoofd LED-
zaklamp / Latarka czołowa LED / Lanterna frontala de cap



EN	User manual	3
BG	Ръководство за потребителя	4
DE	Benutzerhandbuch	5
ES	Manual de usuario	6
FR	Manuel utilisateur	7
HU	Használati utasítás	8
IT	Manuale utente	9
NL	Handleiding	10
PL	Instrukcja obsługi	11
RO	Manual de utilizare	12

Technical specifications:

- Led type: Cree XP-G3
- Led number: 1
- Led power: 6W
- Battery type: Li-Ion 16340 3.7 V
- Battery capacity: 700mAh
- Dimensions: $\Phi 25 \times 75$ mm
- Weight: 63 g
- Material: Anodized aluminum
- Waterproof class: IPX4
- Luminous intensity: 600 lm
- Range: up to 90 m
- Maximum operating time: about 2h (light intensity 100%)
- Multifunction button
- Rechargeable through USB cable with magnetic charging system

Button functions:

1. When the flashlight is off, briefly press the multifunction button. The LED will illuminate with an intensity of 40%.
 - In this state, press the button once again. The LED will be reduced to an intensity of 10%.
 - Press the button again. The flashlight will turn off
2. When the flashlight is off, press and hold the multifunction button. The LED will illuminate at 100% intensity. The flashlight stays in this state for 40 sec. (after which it automatically switches to a 40% intensity) or until the next button is pressed.
3. When the flashlight is off, briefly press the multifunction button twice. The LED will light with a strobe effect. Press again to turn off the flashlight.

Warnings:

- Children are not allowed to operate the equipment without adult supervision
- Do not light the equipment directly to human or animal eyes
- Please use the correct battery as requested, do not use different type of battery, this may cause PCB damage problem
- Please take off the batteries from the equipment if you don't use the product for a long time

Технически спецификации:

- Led тип: Cree XP-G3
- LED: 1 x 6W
- Тип батерия: Li-Ion 16340 3.7 V
- Капацитет на батерията: 700mAh
- Размери: x25 x 75mm
- Тегло: 63 g
- Материал: анодизиран алуминий
- Клас на водата: IPX4
- Светлинен интензитет: 600 lm
- Обхват: до 90 m
- Максимално време за работа: около 2 часа (интензитет на светлината 100%)
- Мултифункционален бутон
- Презарежда се чрез USB кабел с магнитна система за зареждане

Функции на бутона:

1. Когато фенерчето е изключено, натиснете за кратко многофункционалния бутон. Светодиодът ще свети с интензивност 40%.
 - В това състояние натиснете бутона още веднъж. Светодиодът ще бъде намален до интензитет от 10%.
 - Натиснете отново бутона. Фенерчето ще изгасне.
2. Когато фенерчето е изключено, натиснете и задръжте многофункционалния бутон. Светодиодът ще свети със 100% интензитет. Фенерчето остава в това състояние за 40 сек. (след което автоматично се превключва на 40% интензитет) или до натискане на следващия бутон.
3. Когато фенерчето е изключено, натиснете за кратко многофункционалния бутон два пъти. Светодиодът ще светне със строб ефект. Натиснете отново, за да изключите фенерчето.

Предупреждения:

- Детето не може да използва оборудването без наблюдение на възрастен
- Не запалвайте оборудването директно на човешки или животински очи
- Моля, използвайте правилната батерия, както се изисква, не използвайте различен тип батерия, това може да причини проблем с повредата на PCB
- Моля, свалете батериите от оборудването, ако не използвате продукта дълго време

Technische Spezifikationen:

- LED-Typ: Cree XP-G3
- LED Nummer: 1
- LED-Leistung: 6W
- Batterietyp: Li-Ion 16340 3,7 V
- Batteriekapazität: 700mAh
- Abmessungen: 25 x 75 mm
- Gewicht: 63 g
- Material: Eloxiertes Aluminium
- Wasserdichtigkeitsklasse: IPX4
- Lichtstärke: 600 lm
- Reichweite: bis zu 90 m
- Maximale Betriebszeit: ca. 2 Stunden (Lichtintensität 100%)
- Multifunktionstaste
- Wiederaufladbar über USB-Kabel mit magnetischem Ladesystem

Button functions:

1. Wenn die Taschenlampe ausgeschaltet ist, drücken Sie kurz die Multifunktionstaste. Die LED leuchtet mit einer Intensität von 40%.
 - Drücken Sie in diesem Zustand die Taste erneut. Die LED wird auf eine Intensität von 10% reduziert.
 - Drücken Sie die Taste erneut. Die Taschenlampe erlischt.
2. Wenn die Taschenlampe ausgeschaltet ist, halten Sie die Multifunktionstaste gedrückt. Die LED leuchtet mit 100% Intensität. Die Taschenlampe bleibt 40 Sekunden lang in diesem Zustand. (danach wird automatisch auf eine Intensität von 40% umgeschaltet) oder bis die nächste Taste gedrückt wird.
3. Drücken Sie bei ausgeschalteter Taschenlampe zweimal kurz die Multifunktionstaste. Die LED leuchtet mit einem Strobe-Effekt. Drücken Sie erneut, um die Taschenlampe auszuschalten.

Warnungen:

- Das Kind darf das Gerät nicht ohne Aufsicht eines Erwachsenen bedienen
- Beleuchten Sie das Gerät nicht direkt mit menschlichen oder tierischen Augen
- Bitte verwenden Sie die richtige Batterie wie gewünscht, verwenden Sie keinen anderen Batterietyp. Dies kann zu Beschädigungen der Leiterplatte führen
- Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie das Produkt längere Zeit nicht verwenden

Especificaciones técnicas:

- Tipo de led: Cree XP-G3
- Número de led: 1
- Potencia Led: 6W
- Tipo de batería: Li-Ion 16340 3.7 V
- Capacidad de la batería: 700mAh
- Dimensiones: $\Phi 25 \times 75\text{mm}$
- Peso: 63 g
- Material: aluminio anodizado.
- Clase de botella de agua: IPX4
- Intensidad luminosa: 600 lm.
- Alcance: hasta 90 m.
- Tiempo máximo de funcionamiento: aproximadamente 2 h (intensidad de luz 100%)
- Botón multifuncional
- Recargable mediante cable USB con sistema de carga magnética.

Funciones de botones:

1. Cuando la linterna está apagada, presione brevemente el botón multifuncional. El LED se iluminará con una intensidad del 40%.
 - En este estado, presione el botón una vez más. El LED se reducirá a una intensidad del 10%.
 - Presione el botón nuevamente. La linterna se apagará.
2. Cuando la linterna está apagada, mantenga presionado el botón multifunción. El LED se iluminará al 100% de intensidad. La linterna permanece en este estado durante 40 segundos. (después de lo cual cambia automáticamente a una intensidad del 40%) o hasta que se presione el botón siguiente
3. Cuando la linterna está apagada, presione brevemente el botón multifuncional dos veces. El LED se iluminará con un efecto estroboscópico. Presione nuevamente para apagar la linterna.

Advertencias:

- No se permite al niño operar el equipo sin la supervisión de un adulto.
- No encienda el equipo directamente a ojos humanos o animales.
- Utilice la batería correcta según lo solicitado, no use un tipo diferente de batería, esto puede causar un problema de daños en la PCB
- Saque las baterías del equipo y no use el producto durante mucho tiempo.

Spécifications techniques:

- Type de led: Cree XP-G3
- Nombre de led: 1
- Puissance led: 6W
- Type de batterie: Li-Ion 16340 3,7 V
- Capacité de la batterie: 700mAh
- Dimensions: 25 x 75mm
- Poids: 63 g
- Matériau: aluminium anodisé
- Classe Waterproof: IPX4
- Intensité lumineuse: 600 lm
- Portée: jusqu'à 90 m
- Durée de fonctionnement maximale: environ 2 h (intensité lumineuse 100%)
- Bouton multifonctionnel
- Rechargeable via un câble USB avec système de charge magnétique

Fonctions de bouton:

1. Lorsque la lampe de poche est éteinte, appuyez brièvement sur le bouton multifonction. La LED s'allume avec une intensité de 40%.
 - Dans cet état, appuyez à nouveau sur le bouton. La LED sera réduite à une intensité de 10%.
 - Appuyez à nouveau sur le bouton. La lampe de poche va s'éteindre.
2. Lorsque la lampe de poche est éteinte, maintenez le bouton multifonction enfoncé. La LED s'allumera à une intensité de 100%. La lampe de poche reste dans cet état pendant 40 secondes. (après quoi il passe automatiquement à une intensité de 40%) ou jusqu'à ce que le bouton suivant soit enfoncé.
3. Lorsque la lampe de poche est éteinte, appuyez brièvement deux fois sur le bouton multifonction. La LED s'allumera avec un effet stroboscopique. Appuyez à nouveau pour éteindre la lampe de poche.

Avertissements:

- L'enfant n'est pas autorisé à utiliser l'équipement sans la surveillance d'un adulte
- Ne dirigez pas la lumière directement dans les yeux d'une personne ou d'un animal
- N'utilisez aucun type de batterie autre que celui indiqué, car cela pourrait endommager la panneau principal
- Si vous n'utilisez pas la lampe de poche pendant une longue période, retirez la batterie.

Műszaki adatok:

- Led típus: Cree XP-G3
- Led szám: 1
- LED teljesítmény: 6W
- Elem típusa: Li-Ion 16340 3.7 V
- Akkumulátor kapacitás: 700mAh
- Méretek: $\Phi 25 \times 75\text{mm}$
- Súly: 63 g
- Anyag: Eloxált alumínium
- Vízelveztető osztály: IPX4
- Fényerősség: 600 lm
- Tartomány: akár 90 m
- Maximális üzemidő: kb. 2 óra (fényerősség 100%)
- Többfunkciós gomb
- Újratölthető USB-kábelen mágneses töltő rendszerrel

Gombfunkciók:

1. Ha a zseblámpa ki van kapcsolva, nyomja meg röviden a többfunkciós gombot. A LED 40% -kal világít.
 - Ebben az állapotban nyomja meg ismét a gombot. A LED 10% -ra csökken.
 - Nyomja meg ismét a gombot. A zseblámpa kialszik.
2. Ha a zseblámpa ki van kapcsolva, nyomja meg és tartsa lenyomva a többfunkciós gombot. A LED 100% -ban világít. A zseblámpa ebben az állapotban marad 40 másodpercig. (ezután automatikusan 40% -os intenzitásra vált) vagy amíg a következő gombot meg nem nyomják.
3. Ha a zseblámpa nem világít, röviden nyomja meg kétszer a többfunkciós gombot. A LED villog, villogással. Nyomja meg ismét a zseblámpa kikapcsolásához.

Figyelmeztetések:

- Terméket nem a gyerek számára tervezték csak szülői felügyelet mellett használhatják.
- Ne irányítsák a fényt közvetlenül a személy vagy egy állat szemébe
- Ne használjon más típusú akkumulátort csak ennek megfelelő, mivel ez károsíthatja az alaplemezet.
- Ha nem használják hosszú ideje a zseblámpát vegye ki az akkumulátort belőle.

Specifiche tecniche:

- Tipo di led: Cree XP-G3
- Numero led: 1
- Potenza led: 6 W.
- Tipo batteria: Li-Ion 16340 3,7 V
- Capacità della batteria: 700 mAh
- Dimensioni: $\Phi 25 \times 75$ mm
- Peso: 63 g
- Materiale: alluminio anodizzato
- Classe di impermeabilità: IPX4
- Intensità luminosa: 600 lm
- Portata: fino a 90 m
- Tempo di funzionamento massimo: circa 2 ore (intensità luminosa 100%)
- Pulsante multifunzione
- Ricaricabile tramite cavo USB con sistema di ricarica magnetico

Funzioni del tasto:

1. Quando la torcia è spenta, premere brevemente il pulsante multifunzione. Il LED si illuminerà con un'intensità del 40%.
 - In questo stato, premere nuovamente il pulsante. Il LED sarà ridotto a un'intensità del 10%.
 - Premi di nuovo il pulsante. La torcia si spegnerà.
2. Quando la torcia è spenta, tenere premuto il pulsante multifunzione. Il LED si illuminerà al 100% di intensità. La torcia rimane in questo stato per 40 secondi. (dopodiché passa automaticamente a un'intensità del 40%) o fino a quando non viene premuto il pulsante successivo.
3. Quando la torcia è spenta, premere due volte brevemente il pulsante multifunzione. Il LED si illuminerà con un effetto strobo. Premere di nuovo per spegnere la torcia.

Avvertenze:

- Il prodotto non è destinato all'uso da parte di bambini se non sotto la stretta osservazione di un adulto
- Non dirigere la luce direttamente negli occhi di una persona o di un animale
- Non utilizzare alcun tipo di batteria diversa da quella indicata, in quanto potrebbe causare danni alla scheda madre
- Se non si utilizza la torcia per un lungo periodo, rimuovere la batteria.

Technische specificaties:

- Led-type: Cree XP-G3
- Led-nummer: 1
- Ledvermogen: 6W
- Batterijtype: Li-Ion 16340 3,7 V
- Batterijcapaciteit: 700mAh
- Afmetingen: $\Phi 25 \times 75$ mm
- Gewicht: 63 gram
- Materiaal: geanodiseerd aluminium
- Waterdichte klasse: IPX4
- Lichtsterkte: 600 lm
- Bereik: tot 90 m
- Maximale gebruiksduur: ongeveer 2 uur (lichtintensiteit 100%)
- Multifunctionele knop
- Oplaadbaar via USB-kabel met magnetisch oplaadsysteem

Knop functies:

1. Als de zaklamp uit is, drukt u kort op de multifunctionele knop. De LED zal oplichten met een intensiteit van 40%.
 - Druk in deze toestand nogmaals op de knop. De LED wordt gereduceerd tot een intensiteit van 10%.
 - Druk nogmaals op de knop. De zaklamp gaat uit.
2. Als de zaklamp uit is, houdt u de multifunctionele knop ingedrukt. De LED zal oplichten met een intensiteit van 100%. De zaklamp blijft 40 sec in deze toestand. (waarna hij automatisch overschakelt naar een intensiteit van 40%) of totdat de volgende knop wordt ingedrukt.
3. Als de zaklamp uit is, drukt u twee keer kort op de multifunctionele knop. De LED zal oplichten met een stroboscoopeffect. Druk nogmaals om de zaklamp uit te schakelen.

Waarschuwingen:

- Kinderen mogen de apparatuur niet bedienen zonder toezicht van een volwassene
- Steek de apparatuur niet rechtstreeks in de ogen van mensen of dieren
- Gebruik de juiste batterij zoals gevraagd, gebruik geen ander type batterij, dit kan PCB-schade veroorzaken
- Haal de batterijen uit de apparatuur als u het product lange tijd niet gebruikt!

Specyfikacje techniczne:

- Typ diody: Cree XP-G3
- Liczba diod: 1
- Moc Led: 6W
- Typ baterii: Li-Ion 16340 3,7 V
- Pojemność baterii: 700mAh
- Wymiary: 25 x 75 mm
- Waga: 63 g
- Materiał: Anodowane aluminium
- Klasa wodoszczelności: IPX4
- Natężenie światła: 600 lm
- Zasięg: do 90 m
- Maksymalny czas pracy: około 2 h (natężenie światła 100%)
- Przycisk wielofunkcyjny
- Możliwość ładowania przez kabel USB z magnetycznym systemem ładowania

Funkcje przycisku:

1. Gdy latarka jest wyłączona, krótko naciśnij przycisk wielofunkcyjny. Dioda LED zaświeci się z intensywnością 40%.
 - W tym stanie naciśnij ponownie przycisk. Dioda LED zostanie zmniejszona do intensywności 10%.
 - Naciśnij ponownie przycisk. Latarka zgaśnie.
2. Gdy latarka jest wyłączona, naciśnij i przytrzymaj przycisk wielofunkcyjny. Dioda LED zaświeci się z intensywnością 100%. Latarka pozostaje w tym stanie przez 40 sekund. (po czym automatycznie przełącza się na intensywność 40%) lub do momentu naciśnięcia następnego przycisku.
3. Gdy latarka jest wyłączona, krótko naciśnij dwukrotnie przycisk wielofunkcyjny. Dioda zaświeci się z efektem stroboskopowym. Naciśnij ponownie, aby wyłączyć latarkę.

Ostrzeżenia:

- Produkt nie jest przeznaczony do stosowania przez dzieci, z wyjątkiem przypadków, gdy dziecko jest pod ścisłym nadzorem
- Nie kieruj światła bezpośrednio w oczy osoby lub zwierzęcia
- Nie używaj baterii innego typu niż wskazana, ponieważ może to spowodować uszkodzenie płyty głównej
- Jeśli nie będziesz używać latarki przez dłuższy czas, wyjmij baterię.

Specificatii tehnice:

- Tip led: Cree XP-G3
- LED: 1 x 6W
- Tip acumulator: Li-Ion 16340 3.7 V
- Capacitate acumulator: 700 mAh
- Dimensiuni: $\Phi 25 \times 75\text{mm}$
- Greutate: 63 g
- Material: aluminiu tratat impotriva oxidarii
- Clasa de protectie: IPX4
- Intensitate luminoasa: 600 lumeni
- Raza de actiune: pana la 90 m
- Durata de functionare in mod continuu: aproximativ 2 ore (intensitate LED 100%)
- Buton multifunctional
- Cablu USB pentru incarcare acumulator cu prindere magnetica

Functii buton:

1. Cand lanterna este stinsa, apasati scurt butonul multifunctional. LED-ul se va aprinde cu o intensitate de 40%.
 - In aceasta stare, mai apasati o data butonul. LED-ul se va reduce la o intensitate de 10%.
 - Mai apasati inca o data butonul. Lanterna se va stinge.
2. Cand lanterna este stinsa, apasati lung butonul multifunctional. LED-ul se va aprinde cu o intensitate de 100%. Lanterna ramane in aceasta stare timp de 40 sec. (dupa care trece automat la o intensitate de 40%) sau pana la urmatoarea apasare a butonului.
3. Cand lanterna este stinsa, apasati scurt de doua ori butonul multifunctional. LED-ul se va aprinde cu efect stroboscopic. Apasati inca o data pentru a stinge lanterna.

Atentionari:

- Produsul nu este destinat folosirii de catre copii decat sub observatia stricta a unui adult
- Nu orientati lumina direct in ochii unei persoane sau ai unui animal
- Nu folositi acumulator de alt tip decat cel indicat, intrucat ar putea cauza defectiuni la placa de baza
- Daca nu folositi lanterna timp indelungat, scoateti acumulatorul.

EN:

EU Simplified Declaration of Conformity

SC ONLINESHOP SRL declares that **Flashlight PNI Adventure F75** complies with the Directive EMC 2014/30/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address:
<https://www.mypni.eu/products/6260/download/certifications>

BG:

Опростена декларация за съответствие на ЕС

SC ONLINESHOP SRL декларира, че **PNI Adventure F75 фенерче** спазва директивата EMC 2014/30/EU. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:
<https://www.mypni.eu/products/6260/download/certifications>

DE:

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

SC ONLINESHOP SRL erklärt, dass das **Taschenlampe PNI Adventure F75** der Richtlinie EMC 2014/30/EU entspricht. Sie finden den ganzen Text der EU-Konformitätserklärung an der folgenden Internetadresse:
<https://www.mypni.eu/products/6260/download/certifications>

ES:

Declaración UE de conformidad simplificada

SC ONLINESHOP SRL declara que el **Linterna PNI Adventure F75** cumple con la Directiva EMC 2014/30/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:
<https://www.mypni.eu/products/6260/download/certifications>

FR:

Déclaration de conformité simplifiée de l'UE

SC ONLINESHOP SRL déclare que la **Lampe de poche PNI Adventure F75** est conforme à la directive EMC 2014/30/EU. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante:
<https://www.mypni.eu/products/6260/download/certifications>

HU:

Egyszerűsített EU Megfelelési Közlemény

SC ONLINESHOP SRL kijelenti azt, hogy a **Zseblámpa PNI Adventure F75** megfelel az EMC 2014/30/EU. Az EU-megfeleléségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el:
<https://www.mypni.eu/products/6260/download/certifications>

IT:

Dichiarazione UE di conformità semplificata

SC ONLINESHOP SRL dichiara che il **Torcia PNI Adventure F75** è conforme alla direttiva EMC 2014/30/EU. Il testo completo della dichiarazione di conformità europea è disponibile al seguente indirizzo Internet:
<https://www.mypni.eu/products/6260/download/certifications>

PL:

Uproszczona deklaracja zgodności UE

SC ONLINESHOP SRL oświadcza, że **Latarka PNI Adventure F75** jest zgodny z dyrektywą EMC 2014/30/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności UE dostępny jest pod następującym adresem internetowym:
<https://www.mypni.eu/products/6260/download/certifications>

RO:

Declaratie UE de conformitate simplificata

SC ONLINESHOP SRL declara ca **Lanterna model PNI Adventure F75** este in conformitate cu Directiva EMC 2014/30/EU. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la urmatoarea adresa de internet:
<https://www.mypni.eu/products/6260/download/certifications>

